

## Who Is It? 「誰でしょう？」

Biff と Chip と Kipper はテントに写った影絵を見えています。

誰の影かわかりますか？このお話は'Who is it?' 「誰でしょう?」と言うお話です。さてどんな影がでてくるのでしょうか？

### Page 1

Biff と Chip が「誰でしょう?」と叫んでいます。勿論、他の人たちは皆 Biff と Chip の姿を知っているので、すぐわかってしまいます。Chip は踊っているので、ちょっとおかしな格好をしていますね。Biff がゲームを思いつきました。「誰が一番面白い影を作れるかな?」というゲームです。

### Page 2/3

Biff と Chip は面白い影を作ろうとしています。Biff はウサギの形を作りました。手で形を作るのが得意な Chip は「何の形か当ててね」と言って、指で顔を、親指で耳を作りました。Kipper が「すごい！チキンみたいだね」と言いますが、Chip は「チキンとは全然違うよ」とため息をつきました。

### Page 4/5

お母さんと Kipper も準備万端です。お母さんは大きなガウンを着ました。そして両手を広げて「私は影の女王さまよ」と言いました。そしてハエ叩きを持って「これは私の召使のハエよ」と言って、Kipper の頭を叩きました。Kipper は手を投げ出して後ろに倒れました。皆大笑いです。

### Pages 6/7

それから本当に面白いことが起こりました。フロッピーと宇宙人が現れたのです。「地球人よ、ごきげんよう」と宇宙人が面白い声で言ったので、皆びっくり。「すごい！誰だろう?」と Chip が言いました。「勿論宇宙人よ。言い忘れていたけれど、隣の広場に宇宙船が着陸するのを見たわよ」とお母さんが言うと、皆は笑いました。皆、誰が宇宙人

か知っていたのです。Floppy は宇宙人の姿が気に入らなくて、大きな声で吠えかかりました。

### Page 8

「宇宙人じゃないんだ」とKipper が笑うと、お父さんが「そう。お父さんだよ」と言いました。お父さんがどうやって宇宙人に変装したのか見ると、皆笑いました。お父さんは、両足を寝袋に突っ込み、アノラックに詰め物をして、プラスチックのボールを頭にかぶっていました。「面白いジョークだったわね。お父さん、影の時は本当の宇宙人見たいだったけど」とお母さんが言うと、ビフが「でも、今は、ばかげて見えるわ」と笑いました。

Page 1	Who is it?	誰でしょう？
Pages 2/3	Biff and Chip.	ビフとチップ。
Pages 4/5	Mum and Kipper.	ママとキッパー。
Pages 6/7	Floppy and a spaceman.	フロッピーと宇宙人。
Page 8	No, it's Dad.	ちがうよ。パパだよ。

### Q & A

Q & A は子どもから発話を引き出し、よりしっかりとことばを身につけさせるのに有効な手段です。

ただし、英語に対する抵抗がある場合は無理にQ&Aをする必要はありません。

ここにあげた質問や解答の例は参考です。個々のお子さんのレベルや興味に即したQ&Aを試してみてください。英語での答え方がわからず、日本語で答えている場合は、答えたことを褒めてあげた上で、先生(保護者の方)が、‘That’s right.’と言って、英語で言ってあげましょう。単語単位の答え、日本語の答え、全て肯定的にとりあげ、先生(保護者)は、さりげなくフルセンテンスで言ってあげると良いでしょう。答えは聞かせるだけでも十分です。繰り返すうちに、自分から言えるようになるでしょう。

● Basic Q & A (Extended Stories より)

Page 1	Q: What did Wilf ask when he saw the shadows?	A: Who is it?
Page 2	Q: Who is this?	A: Biff
Page 3	Q: And who is this?	A: and Chip.
Page 4	Q: Who is this?	A: Mum
Page 5	Q: And who is this?	A: and Kipper.
Page 6:	Q: Who is this?	A: Floppy
Page 7:	Q: And who is this?	A: and a spaceman.
Page 8:	Q: Is it a spaceman?	A: No, it's Dad.

● その他 参考 Question

Cover	Q:What are they looking at? A:They are looking at Floppy's shadow. Q:Who are in the tent?	Q:みんな何を見ているの? A:フロッピーの影を見ている。
1	A:Biff and Chip. Q:What do you think Chip's shadow looks like?	Q:テントの中にいるのは誰? A: ビフとチップ。
2/3	A: I think it's a fox. Q;What does dad have?	Q:チップの影は何の形だと思う? A:きつねだと思う。
3/5	A: He has a rubber ring*. (P3) A: He has a sleeping bag. (P5)	Q:パパは何を持っている? A:浮き輪を持っている。 *浮き輪=inner tube とも言う
4/5	Q:What does Mum have? A:She has a fly swat. Q:What is this small insect ? A: It's a fly. Q:What is mum going to do? A:She's going to tap Kipper's head.	A:寝袋を持っている。 Q:ママは何を持っているの? A:ハエたたきを持っている。 Q:この小さな虫は何? A: ハエ。 Q:ママは何をするのだろう?

	Q:What will happen to Kipper?	A:キッパーの頭をたたく。
	A: He will fall down.	Q:キッパーはどうなるの？
	Q:Are the children having fun playing this game?	A.倒れる。
	A: Yes, they are having fun.	Q:子ども達はゲームを楽しんでいる？
	Q:Who is this funny looking man?	A.楽しんでいる。
6/7	A: Dad.	この変な格好の人は誰？
	Q:Does Floppy look surprised?	A.パパ。
	A:Yes.	Q:フロッピーは驚いている？
	Q:Why is Floppy so surprised?	A:驚いている。
	Q:What did dad use to make himself	Q:なぜフロッピーは驚いているの
8	look like a spaceman?	だろう？
	A:He used a sleeping bag, an anorak, a	Q:パパは宇宙人に変装するのに
	float ring, a snorkel, a plastic bowl	何をつかったの？
	and gloves.	A:寝袋、アノラック、浮き輪、スノ
		ーケル、プラスチックのボール、
		そして手袋。

## アクティビティのアイデア

### ● Charade (シャレードジェスチャーゲーム)

この本に登場したキャラクターの影絵になりきってみましょう。そのとき、大きな声で“Who is it?”と言いましょ。そしてどのキャラクターか当ててもらいましょ。観客のお友達は、It’s Kipper. It’s Chip. It’s Floppy.などと答えます。

### ● Slap and Concentration(カード取りゲームと神経衰弱)

キャラクターカードを使って Slap や Concentration(神経衰弱)で遊ばましょ。このレッスンでは、はじめてタイトル以外の文字が登場します。Biff, Chip, Kipper, Floppy, Mum, Dad の絵カードと文字カードの 2 種類を作って遊ばましょ。

## ● びっくりカードゲーム

使用するカード、Who is it?のターゲットワード a, and,dad, is, it, mum, no に加えキャラクターの名前、本に登場した単語の文字カードにびっくりカードとして Spaceman(絵プラス文字)を加え、先生がカードをフラッシュしていきます。文字カードは必ず一緒に読んでいきます。Spaceman のカードがでたら、一斉に走って逃げます。タッチされた人が負けですが、逃げるだけで楽しいので、あえて勝敗は決めなくても良いでしょう。

# Floppy Floppy 「フロッピー、フロッピー」

Floppy は遊ぶ気満々です。前足を下げて、尻尾を振っています。そして、誰も遊び相手がいなければ、そこら中全速力で走り回るので。

## Page 1

Floppy はエネルギーにあふれています。家を出たり入ったり花壇を横切って壁を飛び越えました。Floppy が横を突進したので、Biff は危うくお盆を落とすところでした。「あっ！ Floppy！」と Biff は叫び、「狂ったみたいだね」と Kipper が笑いました。

## Page 2/3

Biff、Chip、Kipper は外の芝生の上でお母さんと、飲み物とビスケットだけの小さなピクニックをしていました。Floppy は Chip がビスケットの袋を破る音を聞いて飛んできて、横滑りをして止まりました。そして身体を低くしておねだりポーズで Chip を見上げました。「Floppy を見てごらん。言葉が話せたら何て言おうとしているのか解っているわよ」とお母さんが笑うと、Chip は「ビスケットはもらえないよ。ビスケットで犬を甘やかすのは良くないからね」と Chip が言いました。Floppy は吠えました。Chip は「ためだよ。Floppy! ビスケットは貰えないよ」と言いました。

## Page 4/5

お父さんも出てきて敷物の上に座っている皆に加わりました。お父さんはサンドイッチを作ってきました。Floppy は骨を口にくわえて走り寄ってきて、芝生に穴を掘り始めました。「骨を埋めたいんだね」と Kipper が言いました。泥が敷物の上に飛んで行きました。

「おい。Floppy! 止めなさい！どこか他のところに埋めなさい」とお父さんが言いました。

## Pages 6/7

「Floppy は今日はちょっとおかしいわね。一日中走り回っているわ」とお母さんが言いました。突然、猫と犬の鳴き声が聞こえました。Floppy が隣の猫を見て、追いかけ始

めたのです。猫は芝生を横切って、皆の座っている敷物の上を駆け抜けました。「だめ！ Floppy!」とお母さんが叫びましたが、とき既に遅し、Floppy は猫を追いかけて、敷物の上を跳び越えて行きました。

### Page 8

Floppy の忙しい一日は終わりました。Floppy は、追いかけてこに疲れ果てて、芝生の上でぐっすり眠ってしまいました。「見てごらん。動き回っていたと思ったら、次の瞬間はもう灯が消えたみたいだね」とお父さんが言いました。「ぼったりと眠ってしまうところがすきだよ。だから Floppy と呼ばれるんだね」と Chip が言うと Biff も「ほんとだね」と言いました。「Floppy Floppy」

Page 1	Oh Floppy!	あっ！フロッピー！
Pages 2/3	No Floppy!	だめだよ。フロッピー！
Pages 4/5	Oh Floppy!	フロッピー！
Pages 6/7	No Floppy!	だめ！フロッピー。
Page 8	Floppy, Floppy.	フロッピー、フロッピー。

### ● Basic Q & A (Extended Stories より)

Page 1	Q: What did Biff say to Floppy?	A: Oh Floppy!
Page 2/3	Q: What did Chip say to Floppy?	A: No Floppy!
Page 4/5	Q: What did Dad say to Floppy?	A: Oh Floppy!
Page 6/7	Q: What did Mum say to Floppy?	A: No Floppy!
Page 8	Q: What did Biff call Floppy?	A: Floppy Floppy.

● その他 参考 Question

Cover	What do you think Floppy is saying? How does Floppy bark?	フロッピーは何と言っているのだろう？
1	What is Kipper carrying? What does Biff have on the tray?	フロッピーはどうやって鳴くの？ キッパーは何を運んでいるの？
2/3	What does Chip have? ( What is mum eating? What do you see on the rug? What does Floppy want? Who else do you see, besides Mum and Chip?	ビフのお盆には何があるの？ チップは何を持っているの？ ママは何を食べているの？ マットの上には何がある？ フロッピーは何が欲しいの？ ママとチップ以外には誰がいるか
4/5	What did dad make for the small picnic? What is Floppy doing? Do all the dogs like to dig and bury things	な？ パパはピクニックに何を作った の？
6/7	Can you miaow like cats? Can you bark like dogs?	フロッピーは何をしているの？ どんな犬も穴掘りが好きなのだろう
8	How does everyone feel about Floppy?  Does everybody love Floppy?	うか？ 猫の様に鳴ける？ 犬のように鳴ける？ みんなフロッピーの事をどう思っ ているのだろうか？ みんなフロッピーが大好きかな？

## アクティビティのアイデア

### ● カードゲーム

前述の Slap, Concentration を繰り返しやってみましょう。今回は、びっくりカードを cat に変えてやってみましょう。

### ● 歌: BINGO の替え歌で FLOPPY を歌ってみましょう

紙皿にマーカーで、FLOPPY と書き、裏に割り箸をテープで貼り付けます。

There was a family had a dog and FLOPPY was his name-o.

F LO P P Y, F LO P P Y, F LO P P Y and Floppy was his name-o.

### ● 動物の鳴き声チャンツ

Dogs say bow woof

Cats say miaow mew

Mice say squeak squeak

Pigs say oink oink

Cows say moo moo

Horses say neigh neigh

Sheep say baa baa

Lions say roar roar

### ● Storytelling 読み聞かせ

#### **A New Dog (ORT Level 2)**

今回のお話の主人公は犬の Floppy でしたね。Floppy のことをもっと知りたい子達のために、Floppy がやってきたいきさつが書かれている Level 2 の A New Dog を読んであげましょう。他にも Level 1+ More A の What Dogs Like、Level 2 More A の Floppy's Bath, More B の Floppy the Hero など Floppy がタイトルとなっている本を読んでも楽しいですね。

#### **Mice Squeak, We Speak – Tomie dePaola (ISBN: 0698118731)**

動物の鳴き声が登場する本と一緒に読んでみましょう。

Tomie dePaola の絵が楽しい絵本です。

## Six in a Bed 「ベッドに 6 人」

このお話は「ベッドに 6 人」と言うお話です。ベッドにはお母さんとお父さんの二人だけがいます。目覚まし時計が鳴っていますから、もう起きる時間のようなのですね。お父さんは片目だけを開けて、何を考えているのでしょうか。

### Page 1

土曜日の朝のことです。お父さんとお母さんはもう目を覚ましています。「めずらしいね。子どもたちの声がしないよ。まだ皆寝入っているのだろうね」とお父さんが、「もう少しこの静かで平和な時間を楽しみましょう」とお母さんが言いました。お母さんは本を、お父さんは雑誌を読み始めましたが、静かで平和な時は、あまり長く続きませんでした。Kipper が起きてお母さんとお父さんの所にやってきました。

### Page 2/3

Kipper はお母さんとお父さんの間に入りこんで、「お話読んで？」と頼みました。お父さんは窓の外を見て「雨が降っているよ。早く起きなくても良いね」と言いました。お母さん、Kipper、そしてお父さんはベッドにそろって座って、お母さんが Kipper に本を読み始めました。それは、とても良いお話で、お父さんも楽しみました。すると Chip が大好きなぬいぐるみの猫の Catsimir を抱えてドアの所に現れました。

### Page 4/5

Chip がお父さんの横に入って、仲間に加わりました。Chip はこの本をよく知っているので、横から口を出して話に割って入りました。皆でこのお話を楽しんでいたのです、その音で Biff が起きて、大好きなぬいぐるみの熊の Big Ted を持ってやってきました。

### Pages 6/7

Biff はお母さんの横に入って、「このお話大好き。でもずいぶん長い間読んでもらっていないわ」と言うので、お母さんはずっと読み続けました。Biff、お母さん、Kipper、お父さんと Chip は、とてもお話を楽しんでいたので、一階のキッチンにある寝床のバスケットで眠っていた Floppy が起き出してきました。そして、仲間に入りたくて、ドアの所にやっ

てきて、「グルルー！」となりました。

**Page 8**

そして Floppy は、突然ベッドの上に飛び乗りました。「いけない、Floppy！降りなさい！」と叫んだその時、ベッドにひびが入って、ドスンと言う音と共にベッドの足が一本折れて、ベッドの角が床に落ちました。「まあ、なんてこと！もうどうしても起きなくてはならないわね」とお母さんが言いました。お父さんは、壊れたベッドを見てため息をつきながらお母さんをみました。

<b>Page 1</b>	<b>Mum and Dad.</b>	<b>ママとパパ。</b>
<b>Pages 2/3</b>	<b>Mum, Kipper and Dad</b>	<b>ママとキッパーとパパ。</b>
<b>Pages 4/5</b>	<b>Mum, Kipper, Dad and Chip</b>	<b>ママとキッパーとパパとチップ。</b>
<b>Pages 6/7</b>	<b>Biff, Mum, Kipper, Dad, Chip</b>	<b>ビフとママとキッパーとパパとチップ</b>
<b>Page 8</b>	<b>and Floppy</b>	<b>そしてフロッピー。</b>

● **Basic Q&A(Extended Stories より)**

Page 1	Q: Who is in the bed?	A: Mum and Dad.
Page 2/3	Q: Who is this ,this and this?	A: Mum, Kipper and Dad.
Page 4/5	Q: Who is this, this, this and this?	A: Mum, Kipper, Dad and Chip
Page 6/7	Q: Who is this, this, this, this and this?	A: Biff, Mum, Kipper, Dad, Chip
Page 8	Q: And?	A: and Floppy..

## ● その他 Questions 参考例

Cover	Where are Mum and Dad?	ママとパパがいるのはどこ？
	What time is it?	今何時？
	Is dad sleeping?	パパは眠っている？
	What do you think he is thinking?	パパは何を考えているのだろうか？
1-8	Count the people in the bed?	ベッドにいる人を数えてみよう。
	How many are there?	何人いる？
1-7	What is mum doing?	ママは何をしているの？
1	What is Kipper carrying?	キッパーは何を運んでいる？
	What is dad reading?	パパは何を読んでいるの？
2/3	What is Chip carrying?	チップは何を持っている？
4/5	What is Biff carrying?	ビフは何を持っている？
6/7	What do you think Floppy is thinking?	フロッピーは何を考えているのだろうか？
	What do you think he is going to do?	フロッピーは何をしようとしているのだろうか？
8	What has happened?	何が起こったの？
	Why did the bed break?	なぜベッドは壊れてしまったの？

### アクティビティのアイデア

#### ● カードゲーム

前述の Slap, Concentration を繰り返しやってみましょう。今回は、びっくりカードを bed に変えてやって見ましょう。

#### ● 歌/絵本

There were ten in the bed (ISBN: 0859538974)

ベッドの中の 10 人の子どもたちがロールオーバーして、どんどんベッドから落ちていくと言うお話です。歌もあり、繰り返しが多く、読み聞かせしても、子どもたちがゴロゴロ遊びながら歌っても楽しい歌です。

### ● Storytelling 読み聞かせ

この本のようにベッドで家族が集まって本を読んでもらうというのは、何にも換えがたい楽しい思い出になります。Kipper が読んでいる ‘Wishwhat’ (Alex Brychta 作 ISBN: 0192797867) は絶版になっているようですが、どんな本か是非見てみたいですね。「誰かママのように本を読み聞かせてくれる人！」と言って読み手を募集しましょう。これまで読んだ本の中から、前に出て読んでもらいましょう。単語レベルの読み聞かせでも、前に出て読むこと、人に読んであげるといった経験をするのが励みになります。

## A Good Trick 「上手なトリック」

今回のお話は ‘Good Trick’ 「上手なトリック」と言うお話です。誰のトリックかわかりますね。そう Biff と Chip です。みんな拍手をしています。Biff と Chip は特別な洋服を着ておじぎをしています。これから手品のショーをするみたいです。

### Page 1

Biff と Chip はこれからショーを始めるところです。後ろには「Biff と Chip のショー」と書かれた大きな横断幕があります。「お集まりの紳士淑女の皆さま、そしてワンちゃんも。私たちの素晴らしいマジックをお楽しみください」と言って、Biff はじゅうたんで覆われた四角い形のもの指差しました。Chip が「まずは、じゅうたんです」と言って、じゅうたんを取り去りました。

### Page 2/3

じゅうたんの下にはシーツがかけられていました。Chip はそれを指差して、「はい、シーツ！」と言いました。Biff はシーツを両手で持って、「良く見てください」と言ってシーツを取り去りました。

### Page 4/5

シーツの下には何があったのでしょうか。「大きな箱です」「紳士淑女の皆さま、この手品はこれまで人間が見たことがないものです」と言って Biff と Chip は箱の両端を持ち上げました。「この手品はどの犬も見つけないものです。さあ、よろしいですか?」と言って、二人は箱を持ち上げました。

### Pages 6/7

大きな箱の下には、もっと小さな箱がありました。「今度は小さな箱です」と Biff が言いました。「さあ皆様、次はどうぞお静かにして下さい」と Chip が言いました。

### Page 8

突然、Kipper が小さな箱から飛び出しました。3 人は「タララ...」と同時に歌いました。

「まあ！ Kipper はまるで、びっくり箱のジャックみたいね。どうやってあんな小さな箱の中に入り込んだのかしら」とお母さんが驚いて言うと、お父さんは「それより、あの中で動かないで静かにしていたのがすごいよ」と言いました。

Page 1	A rug,	じゅうたん、
Pages 2/3	a sheet,	シーツ
Pages 4/5	a big box,	大きな箱、
Pages 6/7	a little box,	小さな箱、
Page 8	Kipper.	キッパー。

### ● Basic Q&A

Page 1	Q: What is this?	A: A rug.
Page 2/3	Q: What is this?	A: A sheet.
Page 4/5	Q: What is this?	A: A big box.
Page 6/7	Q: What is this?	A: A little box.
Page 8	Q: Who jumped out of the little box?	A: Kipper.

### ● その他 Questions 参考例:(一部 Extended Story より)

1	What does the banner say?	横断幕には何て書いてある？
	What are Biff and Chip going to show?	ビフとチップはこれから何を見せるの だろう？
	Who are the audience?	観客は誰たち？
1-8	What did Biff say?	ビフは何と言ったの？
2/3	What do you think is under the sheet?	シーツの下には何があると思う？
4/5	What does the sign on the box say?	箱のサインは何と書いてあるの？
	What can you see under the big box?	大きな箱の下には何があるの？
	Can you guess who/what is in the box?	箱には何/誰が入っているかわかる？
	Can you see who it is?	

	Was it a good trick?	誰かわかった？
8	Do you know what a *jack-in-the-box is?	良いトリックだったと思う？ びっくり箱を知っている？ (*jack-in-the-box びっくり箱のこと)

### アクティビティのアイデア

#### ● カードゲーム

前述の Slap, Concentration を繰り返しやってみましょう。これまでのカードに a rug, a sheet, a big box, a little box を加えます。今回は、びっくりカードを Kipper に変えてやってみましょう。

#### ● ミニドラマ

Biff と Chip の Trick Show をまねしてみましょう。  
用意するもの:おもちゃの Magic Wand、布、小さな箱、上からかぶせる少し大きめの箱、中に入れるおもちゃ、紙で作った banner  
Biff と Chip 役の二人に前に出してもらい、ストーリーと同じように演じてもらいます。

## Fun at the Beach 「楽しい浜辺」

皆さんは海の浜辺に行ったことがありますか？楽しかったですか？お父さんとお母さんは、3人の子どもたちを遊ばせに浜辺に連れて行きました。この浜辺には船着き場がありました。あなたは船着場に行ったことがありますか？3人の子どもたちは初めてだったので、まずそこに行きました。

### Page 1

船着場は楽しい所でした。それは真っ直ぐ海に突き出っていて、そこからは砂浜にいる人々を見下ろすことができました。男の人が、板から頭を突き出していました。「あの人は何をしているの？なぜ、皆笑っているの？」と Chip が聞くと、お父さんとお母さんは、にっこり笑って、お父さんが「これから見せてあげるよ」と言いました。

### Page 2/3

もっと先に行くと、別の板がありました。二人のおかしな人の姿が描いてあって、顔の所に二つの穴が開いていました。お父さんとお母さんが、穴に顔を突っ込むと、Kipper と Chip と Biff は笑いました。Biff は「これはいい写真になるわ」といって写真を撮りました。

### Page 4/5

船着場には鏡の部屋もありました。全ての鏡が違う形をしていて、中を覗き込むとおかしな形に映るのです。Kipper と Biff とお父さんが、ひとつの鏡に姿を映すと、背がとても高く見えたり、頭が長く見えたりしました。Kipper の頭は広がって、太く見えました。お母さんと Chip と Floppy が別の鏡を見ると、本当におかしな形になりました。「曲がって見えるわ。本当の姿がこんな形でなくて良かったわ」とお母さんが言いました。

### Pages 6/7

反対側にはトランポリンがありました。Chip と Biff と Kipper は上に下に飛び跳ねました。お父さんと Floppy は見ていました。「楽しいけれど、跳び跳ねるのは大変よ」と Biff が言いました。

「Floppy が走りたがっているから、紐を離して遊べる所を探さなくては」とお父さんが言いました。

### Page 8

まあ！ Floppy を離してあげたら大変なことになりました。浜辺を走りまわって、泥だらけになってしまいました。そして、お父さんの所にうれしそうに戻ってきました。「おい、Floppy!こんなじゃお前を車に乗せて帰らなくちゃならないな」とお父さんが言いました。すると Biff が「私たちと一緒に後ろの席には座らせないでね」と言いました。

Page 1	Dad and Mum.	パパとママ
Page 2	Mum and Dad.	ママとパパ
Pages 3	Kipper, Chip and Biff.	キッパー、チップ そしてビフ
Pages 4	Kipper, Biff and Dad.	キッパー、ビフ、 そしてパパ
Page 5	Mum, Chip and Floppy.	ママ、チップ、 そしてフロッピー
Page 6	Chip, Biff and Kipper.	チップ、ビフ、 そしてキッパー
Page 7	Dad and Floppy.	パパとフロッピー
Page 8	Oh Floppy!	まあ、フロッピー！

### ● Basic Q&A (Extended Story より)

Page 1	Q: Who is this and this?	A: Dad and Mum.
Page 2	Q: Who is this and this?	A: Mum and Dad.
Page 3	Q: Who is this, this and this?	A: Kipper, Chip and Biff.
Page 4	Q: Who is this, this and this?	A: Kipper, Biff and Dad.
Page 5	Q: Who is this, this and this?	A: Mum, Chip and Floppy.
Page 6:	Q: Who is this, this and this?	A: Chip, Biff and Kipper.
Page 7:	Q: Who is this and this?	A: Dad and Floppy.

● その他 Questions 参考例 (一部 Extended Stories より)

cover	Have you ever been to the beach?	浜辺へ行ったことはある?
	Do you know what a pier is?	埠頭ってなんだか知ってる?
	Do you think it's a fun place?	おもしろい場所だと思う?
1	How many people do you see?	何人いるかな?
1-3	Why is everybody laughing?	どうしてみんな笑ってるんだろう?
	Do you think it's funny?	あなたはおもしろいと思う?
4-5	What is this room called?	この部屋はなんて呼ばれてる?
	Have you ever seen yourself in mirrors like these?	こんな鏡に自分を映してみたことがある?
	Who do you think looks the funniest?	
	What do the signs say?	誰が一番おもしろいと思う?
6-7	Have you ever been on a trampoline?	標識にはなんて書いてあるんだろう?
7	Why is Floppy pulling the lead?	トランポリンをやったことはある?
8	Why is Floppy so muddy?	なぜフロッピーはリードを引っ張ってるの?
	What do you think the sign says?	なぜフロッピーはそんなに泥んこなの? 標識にはなんて書いてあると思う?

## アクティビティのアイデア

### ● カードゲーム

前述の Slap, Concentration を繰り返しやってみましょう。今回は、びっくりカードを beach や fun に変えて、びっくりカードゲームをやってみましょう。

### ● Show and Tell

Kipper たちが Beach で楽しんだように、子どもたちにも週末、休暇で山や海に出かけた際の楽しい思い出があります。思い出の写真を持って来て、皆の前で Show and Tell してもらいます。前の週にお知らせを出し、家族での思い出の写真を数枚持ってきてもらいます。行った場所、家族の名前など紹介してもらいます。

\*Show and Tell について

アメリカの学校などでよく行われる子どもたちの発表。発表といっても大げさなものではなく、自分の大事なものや紹介したいものを学校(教室)に持ってきて、友達の前で紹介してもらいます。小さな頃から人前で話す場が与えられることにより、プレゼンテーション力もつくといわれています。

## The Pancake 「パンケーキ」

お父さんは何やら一生懸命作っていますね。パンケーキを作っているのですね。パンケーキはおいしいけれど、上手に作るのにはコツがいますよ。

### Page 1

お父さんはテレビの料理番組を見るのが大好きです。そこで、パンケーキを作ることになった時、テレビの料理ショーのようにして楽しむことにしました。BiffとChipもお父さんの冗談に乗って、一緒にやることになりました。お父さんは「パンケーキを作るには、まず大きな『フライパン』が必要です」とフライパンを見せました。Chip と Biff が、横から「その前に大きなコックさんが必要です」「手もちゃんと洗ってください」と言いました。

### Page 2/3

「それでは、一人前のことを言っている子供たちにも手伝ってもらうことにしよう。」「材料を持って来て。まずは小麦粉と卵が入るよ」とお父さんは言いました。Biff は小麦粉を、Chip は卵を持ってきました。「小麦粉」と言ってBiff はボールにドバツと入れました。「卵も」と Chip が言うと、Kipper が一つ取って割ってボールに入れました。「ちょっと待て！ 量らなくちゃだめだよ」とお父さんが言いましたが、もう Kipper が卵をいれた後でした。

### Page 4/5

「次はミルクを入れてかき混ぜる！」とお父さんが言うと、「ミルク！」と Biff がミルクを少しずつ入れ、Chip が泡立て器でかき混ぜました。「Chip、ゆっくりやってね。小麦粉が飛び散るわよ」と Biff が言いました。「その間にお父さんは Kipper と一緒にフライパンにバターを溶かすよ」とお父さんが言うと、Kipper が「バター！」と言って、厚く切ったバターをフライパンに入れました。

### Pages 6/7

「それでは、皆後ろに下がって！これからパンケーキを焼くよ」とお父さんは言って、バターを溶かして、パンケーキの種を熱いフライパンに入れました。すぐにパンケーキの

片面が焼けました。お父さんは「では、これからひっくり返すよ。もっと後ろに下がって！」と言いました。Biff は「あっ！床の上に落ちないといいけれど。」と言い、Chip は「天井にくっつかないといいね」と笑いました。お父さんは「パンケーキ！行くよ！」と言って、パンケーキを高く放り投げました。

### Page 8

お父さんはパンケーキを落としませんでしたが、お父さんも子どもたちも、食べるために作ったのではなく、お母さんがパンケーキレースに出られるように作ったのでした。お母さんはお父さんのパンケーキを放り投げながら走りました。それが、パンケーキレースのルールだったからです。「お母さん、頑張って！」と子どもたちが叫びました。お母さんは、ちょっとの差で一位になりました。Kipper が「やったね。お母さん！」と叫びました。

Page 1	The frying pan,	フライパン
Page 2	the flour,	小麦粉
Page 3	the eggs,	卵
Page 4	the milk,	ミルク
Page 5	the butter,	バター
Pages 6/7	the pancake,	パンケーキ
Page 8	the pancake race.	パンケーキレース

### ● Basic Q&A (Extended Story より)

Page 1 Q: What is Dad holding? A: The frying pan,.

Page 2/3 Q: What is Biff putting in the bowl? A: the flour,

Page 2/3 Q: What is Chip holding? A: the eggs,

Page 4/5 Q: What is Biff pouring into the bowl? A: the milk,.

Page 4/5 Q: What is Kipper putting in the pan? A: the butter,

Page 6/7:Q: What has Dad made?

A: the pancake,

Page 8: Q: What sort of race was Mum in? A: the pancake race.

● その他 Questions 参考例:(一部 Extended Story より)

Cover	Have you ever had a pancake?	パンケーキを食べた事がある?
	Do you like it?	パンケーキは好き?
	What does Dad have in his hand?	パパは何を持っているの?
	What sort of hat is Dad wearing?	パパはどんな帽子をかぶっている?
	What is Dad wearing?	パパは何を着ている?
1-5	What do you see on the table?	テーブルの上には何がある?
2/3	Can you crack an egg?	たまごを割る事ができる?
1-7	Have you ever helped mum cook pancake?	ママがパンケーキを作るお手伝いをした事がある?
1-5	Can you name the things on the table?	テーブルの上のものの名前を言えるかな?
6/7	Have you ever seen anyone toss a pancake?	パンケーキを投げ上げるのを見たことがある?
	Can you toss a pancake like Dad?	あなたもパパのようにパンケーキを投げられる?
	What are children thinking?	子ども達は何を考えているのだろうか?
	What do you think will happen?	これから何が起こるのだろうか?
8	What is a pancake race?	パンケーキレースってどんなもの?

## アクティビティのアイデア

### ● カードゲーム

前述の Slap, Concentration を繰り返しやってみましょう。The frying pan, the flour, the egg, the milk, the butter, the pancake を加えます。今回は、びっくりカードを the pancake race に変えてやってみましょう。

### ● Cooking Show

実際のお料理を体験するのは、本当に楽しく何年たっても思い出に残るレッスンとなります。もう大学生になってしまった子たちも、お料理レッスンは本当に良く覚えています。今回は Kipper たちと同じ Pancake を作ってみましょう。お料理ができない場合は、絵カードを用意してミニドラマで Pretend Cooking Lesson をやってみましょう。

### ● Storytelling 読み聞かせ

他にも Pancake が登場するお話があります。

Pancakes, pancakes! By Eric Carle (ISBN: 0689822464)

If you give a pig a pancake by Laura Numeroff (ISBN: 0060266864)